



Z powodu pięćdziesiątej rocznicy wstąpienia na tron Najmilszociwej nam Panującego

CESARZA i KRÓLA

FRANCISZKA JÓZEFA I.

Komitet c. k. galicyjskiego Towarzystwa gospodarskiego wziął udział w uroczystem nabożeństwie dziękczynnem, które odbyło się w dniu jubileuszowym 2. Grudnia 1898 r. w Katedrze lwowskiej. Po nabożeństwie członkowie Komitetu udali się gremialnie do J. E. Namiestnika hr. Leona Pinińskiego, by na jego ręce złożyć wyrazy czci i hołdu dla ukochanego Monarchy.

Osuszanie rowami.

(Ciąg dalszy).

Na wybór systemu osuszenia, a mianowicie na wykazanie, czy potrzeba jednego większego i głębszego odpływu, czy wykonania sieci mniej głębokich rowów, prócz powyższych okoliczności wpływa jeszcze sposób uwarstwienia gruntu o różnej przepuszczalności.

Najważniejszymi są warstwy silnie przepuszczalne, które bądź czasowo, bądź stale przepełnione są wodą zaskórnią. Warstwy takie oddziałują na stan wilgotności gruntu i przecięcie ich rowami zmienia znacznie stosunki wodne w gruncie, to też przedewszystkiem należy ułożenie i nachylenie tych warstw zbadać. Sieci rowów względnie główny rów osuszający, tak co do położenia swojego, jak i głębokości, powinien się stosować do układu warstw wodonośnych.

Ułożenie warstw gruntu wogóle, odebranie warstwom wodonośnym nadmiaru wody, przez przecięcie rowami, wpływa na ruch wody zaskórnej. Odprowadzenie wody z warstw wodonośnych, działa na grunt korzystniej niż gęsta sieć rowów, tak iż tym sposobem można wytworzyć niejako naturalne drenowanie gruntu.

Często głębiej znajdują się warstwy wodę stale chłonną, spuszczenie więc wody zaskórnej do tych warstw, może być bardzo korzystnem. Przedewszystkiem rowami powinny być przecięte wszystkie zagłębienia warstw nieprzepuszczalnych, na których się woda zaskórna zbiera we większej ilości.

Kierunek rowów powinien się stosować więcej do układu warstwy wodonośnej, niż do kształtu zewnętrznego szczególnie, gdy ta warstwa ma układ wybitniejszy, z dorzeczem odmiennych wymiarów niż powierzchnia gruntu. Rowy osuszające nieraz nie mogą sięgnąć do

warstwy wodonośnej, głęboko położonej; wtedy przynajmniej niektóre główne głębsze rowy powinny ją w kilku najwyższych miejscach przecinać i tym sposobem powstrzymać wznoszenie się szkodliwe wody w gruncie w tych warstwach po nad dno rowów.

Miejsca przecięcia warstwy wodonośnej muszą być starannie i kosztowniejszymi wykonane.

Ze względu na kosztą wykonania rowów płytkość ich jest pożądaną, zaś ze względu na stratę użytecznej powierzchni na rowy jest ich mniejsza długość korzystniejszą, dlatego po dokładnem zbadaniu miejscowych warunków i uwzględnieniu wszelkich czynników wpływających na kosztą, dążyć należy do jak najmniejszej głębokości i jak najmniejszej ilości rowów bez szkody dla celów melioracyi. Strata powierzchni użytecznej gruntu na rowy jest tem większa, im są mniej strome skarpy rowów i na węższe dno. Rowy płaskie dają użyteczną powierzchnię na szkarpach na produkcję siana, które może być trzy razy do roku zbierane zależnie od miejscowych warunków i gatunku gruntu. Rozszerzenie rowów wymaga większego wykopu, zatem potrzeba porównać korzyści z użyteczności skarpy w porównaniu ze zwiększonemi kosztami wywołanemi przez rozłożystość skarpy rowu.

Gatunek gruntu decyduje o pochyłości skarpy, jeżeli więc ziemia wymaga płaskich skarpy, to korzystniej jest je wykonać już tak płaskie, aby były użyteczne do zbioru siana.

Jeżeli różnica wielkiej i małej wody jest znaczną, tak, że mała woda wymaga wąskiego koryta, a wielka odwrotnego, to lepiej takową pomieścić w rowie bardzo rozłożystym o dnie wązkim, szczególnie, gdy wielkie wody zjawiają się rzadko, a skarpa może dawać w roku kilkakrotnie zbiór siana. Na szkarpach rowów przeważnie otrzymuje się najlepszy gatunek siana, tak, że w Niemczech wydzierżawienie skarpy kanałów, lub rzek

Słodkie ziemniaki.

Nietrudno pojąć, dlaczego w naszych stosunkach szczególnie ziemniaki są przedmiotem, którym ogół nader żywo się interesuje. Ten ziemniak, mandybur, barabol, perka, bulka, grul, kartofla i jak go tam jeszcze lud w rozmaitych okolicach kraju z lubością i często w zdrobieniu zowie, sprowadzony stosunkowo niedawno z pod nieba, gdzie mu krzyż południa przyswiecał, pokochał szczególnie naszą ziemię, wydaje w stosunkach ekstenzywnej uprawy większe plony, jak to ma miejsce wśród intensywniej kultury krajów na zachodzie, i ratuje w ten sposób sytuację, już nie powiem ekonomiczną ale ratuje egzystencję mas, ratuje jako „ultimum remedium“ byt gospodzarzy zapychających sobą wszelkie luki i dziury. Wprawdzie ani egzystencji mas, ani bytugospodarstw opartych na bulbie nie można do świetnych zaliczać, ale cześć bulbie i za to, cześć jej, bo nawet częściowe nieurodzaje tego ziemniopłodu dają nam już przedsmak tego, co by to było gdybyśmy wcale bulby nie mieli.

W chłodnej ojczyźnie Sarmaty pod niebem wielkiej niedźwiedzicy, daleko od rodzinnych brzegów dobroczynne ziele Inkasów sypie nam swoje dary i przeprowadza nas przez manowce ciepłej i krytycznej doliny ku lepszej przy-

szłości, rozwiązując na korzyść naszą, na korzyść mas od pluga i sierpa kwestyę Hamletową.

Na Podkarpaciu, gdzie mi los kazał rozbić doczesne namioty, krucho było w roku ubiegłym z plonem bulby, szczęśliwy kto wykopał nasienie — ja niestety do tych szczęśliwców zaliczyć się nie mogąc, zwiozłem wprost do piwnicy nowo urządzonej niedobitki r. 1897 tem rychłej bo inwazyje stadne dzików groziły zatrutą i tych nawał resztek. Bulba ta chociaż drobna i niewykształcona była dosyć smakowitą, a nie będąc odpowiednią do uprawy, przeznaczoną została na żerzenie, i co też w samej rzeczy odbywało się z nadzwyczajnym apetytem, jak to zwykle bywa w latach niedostatku.

Kłopoty postarania się o nowe nasienie dźwigałem wyłącznie sam jeden, a tymczasem to co miało być kiedyś nasieniem, w przerażającym tempie w stanie pieczonym gotowanym, duszonym, kłóconym itd. zdążyło w odwieczny krąg materji. I jakoś dobrze było na razie, w tem wieść hiobowa wstrząsnęła całym zaściankiem: „Ne mozu isty bulby bo sołodka“, i w samej rzeczy bulba świeżo przyniesiona z piwnicy, pozornie twarda i zdrowa po ugotowaniu była nudną jak lukrecya i wcale niemożliwą do żerzenia.

Przypadki podobne zdarzają się bardzo często, dlatego warto poświęcić kilka słów ich właściwej przyczynie której usunięcie nie leży w ręku człowieka. W pewnych latach bulba jeszcze w ziemi nabiera słodkawego smaku, a powoduje to niska temperatura, która wprawdzie nie-

regulowanych wystarcza na koszt utrzymania takowych w porządku. Rowy wypełnione stałą wodą, jak rowy nawodniające, kanały przemysłowe, mogą mieć szkarpy stronną dno szersze, koryto więcej zwarte, zatem do przepływu wody korzystniejsze i mniejsze wymiary. Rowy czasowo służące do przepływu większej ilości wody powinny mieć koryto więcej rozwarne.

W ogóle we wszelkich melioracjach gruntów wykonanych za pomocą rowów otwartych należy formę, kierunek, wymiary i rozkład rowów, jakoteż i sposób ich wykonania stosować jak najdokładniej do warunków miejscowych, aby za pomocą nich stworzyć najodpowiedniejsze nowe warunki dla rozwoju roślinności.

Z wszelkich gruntów najostrożniej należy osuszać przepuszczalne a z tych piaszki. Piaszki w płaskich położeniach odznaczają się tem, że wszelkie ich wzniesienia są zbyt suche, a zagłębienia za mokre dla roślinności, w osuszeniu więc decyduje nie tylko obszar zbyt mokry, ale i obszar, któryby stał się przez osuszenie za suchym. W piaszkach jałowych, płytkich, powinno się wodę usuwać gęstą siecią płytkich, rozłożystych rowów.

W gruntach płaskich należy się starać o kierunek rowów prosty o największym spadku, jaki się tylko da uzyskać; w gruntach pagórkowatych, powinno się iść łagodnymi krzywiznami zagłębieniami gruntu z łagodniejszym spadkiem niż pochyłość gruntu, a więc ukośnie do głównego kierunku pochyłości. Woda płynąca rowami osuszającymi, posiada pewną siłę żywą, która powoduje uszkodzenia, wyrwy w ścianach i na dnie rowu, przez obrywanie i namulenie. Oporność różnych gatunków ziemi przeciw tej sile jest b. rozmaita. Każdy grunt posiada własność utrzymania się bez ubezpieczenia w pewnym nachyleniu naturze swojej odpowiedniemu, to zależy od skupienia jego cząsteczek, od wilgotności, od stanu zwietrzenia, oraz od pochodzenia ziemi.

Naturalna pochyłość, na której ziemia się utrzymuje jest inną przy nasypianiu, a inną przy wycięciu w gruncie szkarpy nowej. Najstrome szkarpy przyjmują gruntu w wykopie, w stanie średnio wilgotnym, zaś w świeżym nasypie, w suchym stanie, wymagają najwięcej płaskiej szkarpy.

Szkarpy w jakimkolwiek gruncie, wystawione ciągle naprzemian na wilgoć i suszę, muszą być więcej płaskie, niż szkarpy będące ciągle pod wodą, lub ciągle suche. Szkarpy pokryte roślinnością, utrzymują się w dość znacznym nachyleniu, byle tylko dozwalało ono na wzrost roślin i gęste pokrycie szkarpy. Wskazówki pewne do oznaczenia nachylenia szkarp nowych, mogą dać szkarpy stare w rowach, na stokach lub na wyrwach w danym gruncie. Często w świeżym gruncie utrzymują się szkarpy strome, jednak po zwietrzeniu w czasie niejakiemu, osuwają się silnie. Granica chyżości wody, przy której utrzymuje się szkarpa w pewnym gruncie jest bardzo różna, i zależy od wyżej przytoczonych warunków, oznaczenie zupełnie ścisłe nachylenia szkarp jest niemożliwym. Następujące zestawienie podaje pod tym względem pewne wskazówki. Największa chyżość wody dopuszczalna w różnych gruntach:

Gatunek gruntu		Chyżość wody na sekundę w metrach		
		na powierzchni	średnio	na dnie
I II III IV V	Namuły	0.15	0.11	0.08
	gliniasty	0.30	0.23	0.16
	piaskowy	0.60	0.46	0.31
	żwirowaty	1.22	0.96	0.70
	kamienisty	1.52	1.23	0.94

dostateczną jest do zniszczenia, lecz wywołuje pewne zmiany chemiczne w organizmie. Zdawać by się mogło, że jeżeli tylko temperatura, w której się kartofle znajdują, spadnie poniżej 0°, zmrożenie nastąpić musi, tymczasem jednak rzecz się ma inaczej, i dopiero przy temperaturze około — 3° C. powstają kryształki lodu w komórkowej tkance kartofli; udowodnił to eksperymentalnie znany badacz Müller Thurgau. Gdy już raz wewnątrz kartofli pojawiły się kryształki lodu organizm jest zniszczony i martwy — po odtańczeniu rozpoczyna się natychmiast raptowny rozkład z wywiązywaniem gazów połączonych. Jeżeli temperatura nie zniżyła się do wspomnianej granicy nie następuje zniszczenie organizmu, jednak dłuższe działanie temperatury poniżej 0°, przy której jednak ziemniaki jeszcze nie marzną, spowoduje nagromadzenie się dekstryny i cukru kosztem skrobi, a to wskutek ubezwładnienia życiowych funkcji tkanki komórkowej niską temperaturą, przyczem usypia niejako proces respiracyjny zużywający w stanie normalnym cukier wytworzony. Przemiana skrobi w dekstrynę i w cukier odbywa się ustawicznie i jest życiową funkcją, która jako taka zrazu na smak ziemniaka wpłynąć nie może, a smak słodki występuje i wystąpić musi dopiero w chwili, gdy niską temperaturą powstrzymany proces fizjologiczny umożliwi nagromadzenie się cukru.

Jeżeli wskutek przeniesienia słodkich ziemniaków do miejsc o temperaturze wyższej, czynność fizjologiczna tkanki komórkowej żywszym uderzy tętnem, gdy w ta-

kich warunkach, wyrażając się popularnie ziemniaki poczną oddychać — oddech strawi cukier, wolniej lub szybciej stosunkowo do temperatury lokalu w jakim się znajdowały i co zatem idzie nabierają znów swój smak właściwy. Wówczas mogą być znów przeniesione do składów właściwych, byle nie do takich jak moja piwnica, bo mogłoby się znów powtórzyć ten sam proceder niemiły.

Rzecz, której tu poświęciłem słów kilka, dająca się tak pięknie wytłumaczyć teoretycznie, sprawdzoną została i eksperymentalnie i praktycznie, a jeżeli opisanym postępowaniem uratować się dały moje dzieje niedojadki i niedobitki nieszczęsnej aury zeszłorocznej, jeżeli po upartej bytowej walce ze zwierzem, drapieżne fatum napróżno się siliło, aby je ukwalifikować jedynie tylko dla jego udomowionych epigonów — no to już chyba wszystkie na świecie słodkie ziemniaki dadzą się w ten sposób uratować.

Ogół rolników zdaje się nie wiedzieć o sposobach ratunku — inaczej nie spluwanoby tak często pożywając z musu słodkie ziemniaki, nie utyskiwanoby tak głośno na produkt „czegoś“ zepsuty, z tą może się komu z amatorów dobrych ziemniaków, przyda na coś moja gadanina, a amatorów wiele, mnogo milionów z małymi wyjątkami bo cała społeczność w Litwie, Rusi i Koronie.

Z teki śp. Władysława Spausty.

Woda unosząca namuły wyrządza szkody w rowach przez osadzenie ich na dnie, przezco zmniejsza się pojemność rowów i powoduje występowanie wody z brzegów. Dlatego w rowach osuszających prowadzących szkodliwie mętną wodę należy nadać jej chyżość odpowiednią do rodzaju mętów, przy której jest w stanie je dalej doprowadzać. Chyżość większą można uzyskać przez zwiększenie spadku dna, lub przez zwiększenie koryta. Do unoszenia rozmaitych namułów powinna woda płynąca posiadać następującą chyżość, wyrażoną w metrach na sekundę.

Gatunek gruntu	chyżość wody unoszącej namuły w metr. na sekundę
Gliniasty —	0.08
drobny piasek —	0.16
gruby „ —	0.20
żwir miękki —	0.30 0.50
„ gruby o średnicy 3—4 cm	0.60
„ „ „ 5—7 „	0.95
„ „ „ 10—20 „	2.20

Osadzanie się namułów w dolnym biegu wody w rowach następuje przez zmniejszenie się chyżości, wskutek mniejszego zazwyczaj spadku, jest ono nie tylko w dolnej części szkodliwe, ale przez stopniowe zmniejszanie się chyżości, powoduje powoli osiadanie się namułów coraz wyżej w górę rowu i w częściach nawet o silniejszym spadku. Częste oczyszczanie zatem koryta jest przy małym spadku koniecznym potrzebnym dla utrzymania odpowiedniej chyżości wody w całym rowie.

Szczególniej zamulają się ujścia rowów do rzek, których wody wzniesione unoszą namuły i wleją się w dolne części rowów, w których woda tracąc chyżość osadza namuły nawet grubsze w znacznych warstwach. Namułów takich po ustąpieniu wielkiej wody rzeki, siła pędu wody w rowach mniejszych nie jest w stanie unieść i rzecze oddać.

W takich wypadkach należy unikać odpływu wody z mniejszych przestrzeni wprost do rzeki, ale gromadzić takową z większych obszarów do wspólnego koryta, w którym płynąca większa ilość wody byłaby w stanie osadzone przy ujściu namuły unieść napowrót do koryta rzeki.

Osuszenie gruntów znacznych obszarów, wymaga zawsze regulacji naturalnego ścieku, który najczęściej tworzy się na takich obszarach. Wykonywanie regulacji większych spływów wody należy już do budownictwa wodnego.

(Dokończenie nastąpi).

Drób w zimie.

W zimie — pisze jeden z hodowców drobiu w szwabskim *Haushaltungsblatt*, — trzeba przedewszystkiem ochraniać drób od wilgoci i zimna. Można to osiągnąć w dwojaki sposób: po pierwsze przez odpowiednie urządzenie kurnika po drugie przez żywność dostosowaną do stanu powietrza.

Kojce powinny być w ten sposób urządzone, aby temperatura nie spadała poniżej zera, bez sztucznego

ogrzewania. Gdziekolwiek pomagają sobie w ten sposób, że umieszczają kury w oborze. Skuteczniej jest kójce z nastaniem zimniejszej pory, około pierwszych dni listopada, wewnątrz dobrze stomą obłożyć i tę stomę przymocować zapomocą poprzecznych łat, tak aby stoma się nie zwieszała, i nie mogła być przez plectivo wyciągniętą. Tą osłoną jak tylko można najgrubszą, powinny być też zarówno ściany jak i drzwi kurników okryte. Na ziemię trzeba nałożyć stomy, liści albo przynajmniej suchego piasku, i tę podściółkę zmieniać i odnawiać co 8—14 dni. W takim razie kurnik ogrzewa się wskutek własnego ciepła drobiu dostatecznie, a drób dobrze się chowa, w nocy śpi dobrze, a w dzień porusza się żwawo nawet podczas większych mrozów; zaczyna też wcześniej znosić jaja. Rozumie się, że takie kurniki powinny się dać szczególnie zamknąć i to każdego wieczoru tj. kiedy drób spać się kładzie, w dzień zaś trzeba je otwierać dopiero około 10 godziny, nawet gdy dzień jest jasny i nie mglisty. Ten sposób zabezpieczania kurników od zimna dobry jest dla kur, indyków, kaczek i gęsi, mniej dla gołębi, gdyż przy prymitywnie urządzonej gołębnikach byłoby to trudne do wykonania. Gęsi i kaczki są też na zimno wytrzymałsze aniżeli kury, dlatego ostatnie szczególnie potrzebują pieczy.

Drugim środkiem prowadzącym do utrzymania drobiu w stanie zdrowym i zdolnym do znoszenia jaj jest pożywienie. Im zimniej na polu, tem więcej ciepła musimy doprowadzać za pomocą żywności. Z rana szczególnie poleca się dawać pożywienie ciepłe, złożone z otrąb, ziemniaków i odpadków kuchennych. Co do tych ostatnich to są one nieodzowne dla drobiu podczas mrozów i śniegu, gdyż wynagradzają letnią paszę, składającą się z robaków, owadów i zieleniny. Odpadki z mięsa, tłuszczu, jarzyn i zieleniny trzeba podawać drobno posiekane jako mieszankę. Główne pożywienie złożone wyłącznie z ziarna ma być dawane na dwie godziny pierwiej. Szczególnie wiele ciepła dostarcza kukurudza (*Cinquantino*), a także pszenica i nie wielka ilość grochu. Jęczmień nie jest stosowny jako pokarm zimowy, gdyż za szybko zostaje strawiony, tak że drób długie noce zimowe z pustym żołądkiem spędzać musi.

Z nastaniem pory cieplejszej trzeba ograniczać z wolna ciężkie żywienie kukurudzą i grochem, a natomiast dawać więcej pszenicy i jęczmienia. Paszę należy sypać zawsze w suchym miejscu na polu pod szopą. Podczas długotrwałych śniegów poleca się posypywanie ziarna kurom na cienką warstwę stomy, aby je w ten sposób zmusić do grzebania, przez co mniej czują zimno, niż gdy siedzą przez cały dzień skulone spokojnie w kacie. Ważnem jest i to, żeby plectivo podawać zawsze świeżą wodę, nieco ciepłą aby nie zamarzała. Powszechny zwyczaj dawania kurom śniegu może tylko wpływać ujemnie, co najmniej na nie sność.

Przy zachowaniu tych starań poczynają kury wcześniej jaja znosić. W styczniu i lutym, w właściwych zimowych miesiącach noszą prawie codziennie — a przez to sprawiają gospośiom nietylko uciechę ale i pożytek znaczny. 10 kur rocznych i dwuletnich w ten sposób chowanych przyniosło autorowi w styczniu około 170 jaj. W lutym była ilość jaj jeszcze większa; w listopadzie i grudniu miał on również zawsze świeże jaja do domowego użytku. Kaczki i gęsi poczynają także przy takiej hodowli wcześniej nieść; te ostatnie już w styczniu, tak, że można mieć w połowie marca gąsienki, które po ośmiu tygodniach, nie źle można spieniężyć. Gdzie są gołębie osobno żywione, a właściciel chce uzyskać młode w zimie, należy tylko paść drobną kukurudzą i pszenicą; żywienie kukurudzą zaniechać dopiero z wiosną, a natomiast dawać jęczmień.

S. M.

Ruch przy tuczeniu zwierząt.

Ogólnie prawie istnieje przekonanie, że u opasów trzeba ruchu zupełnie unikać, aby proces tuczenia jak naj-

bardziej przyspieszyć. Znany fizyolog Dr. Damman zwraca jednak uwagę, że gdy cała czynność mięśni zwierzęcia ogranicza się tylko do wstawiania i kładnięcia się, do żucia i przeżuwania, to powstaje stanowczo t. zw. odychanie zbyt powierzchowne, które powoduje, iż nie wszystkie organa są należycie krwią świeżą odżywione, powstają różne zaburzenia w cyrkulacji krwi i choroby. To też zarówno między weterynarzami jak i między rolnikami obeznanymi z tą sprawą są tacy, którzy, wbrew panującemu przekonaniu, uważają za potrzebne dozwalać na umiarkowane ruchy zwierząt opasowych, aby przez to wszystkie organa zwierząt były należycie odżywione i zdrowe. Doświadczeni i biegli opasowcy w Anglii i Francji, na których zdaniu z pewnością można polegać, żądają aby podczas całego okresu tuczenia, woły codziennie używały przechadzki, gdyż mierny ruch polepsza jakość mięsa. Staje się ono jędrniejszym, tłuszczy nie gromadzi się w wielkich bryłach tłuszczu, tylko rozdziela się więcej równomiernie pomiędzy bujnie rozwiniętymi wiązkami włókien mięsnych. Tworzy się mięso „przerastane” czyli t. zw. marmurkowane, delikatniejsze i smaczniejsze. Ruch na jaki ma się dozwolić opasom musi być jak powiedziano już umiarkowany. Bardzo odpowiada celowi jeżeli się używa opasów np. do ułoczenia nawozu na gnojowni lub do lepszej pracy na podwórzu folwarcznem. Ze ruch mierny nie przeszkadza utuczeniu, na to są dowody i z praktyki. Jeden z doświadczonych rolników wołu ważącego 800 kg postawiwszy na opas używać przez jeden rok codziennie przez jedną lub półtorej godziny do roboty lekkiej na podwórzu. Przy zwykłej dla opasów karmie po roku wół ważył 1150 kg, przyrost zatem roczny 350 kg wynosił. Jakość mięsa była doskonała.

Swego czasu robiono zresztą ciekawe doświadczenia z opasem trzody chlewnej, z których niebicie się okazało, że mierny codzienny ruch świń, co najmniej nie zmniejsza wcale przyrostu wagi a wpływa na polepszenie jakości mięsa.

Byłoby do życzenia, powiada Damman, aby ze strony gospodarzy praktycznych stwierdzono w praktyce, jak zachowują się co do przyrostu żywej wagi opasy pozbawione ruchu w porównaniu do takich, którym ruchu dozwolono. Także i jakość mięsa powinno się wziąć przytem pod uwagę.

Pojenie zwierząt domowych.

Ilość wody jaką zwierzęta potrzebują powinna być właściwie oznaczana przez nie same, jak to istotnie ma miejsce przy urządzeniu automatycznych poideł dla bydła. Trzeba jednak pewną miarę zachowywać zwłaszcza przy zadawaniu paszy płynnej, gdyż inaczej w końcu zdolność produkcyjna zwierząt cierpi na tem i to nawet u krów dojnych, które najwięcej wody przecież potrzebują. Powinien być zachowany pewien stosunek między ilością pokarmu stałego a płynnego. Średnio można przyjąć, że na 1 kg stałego pokarmu suchego potrzeba dla konia 2 do 3 litrów wody, dla bydła rogatego 4 do 5 l., dla owcy 2 l. a dla świni 7 do 8 l. wody, przyczem jest obojętne, czy ta ilość zawiera się w paszy wodnistej czy osobno zostaje podana. Podług powyższego biorąc, potrzebuje koń duży przy suchej paszy dziennie około 20 do 30 l. wody, bydlę dorosłe 30 do 50 l. Owca 1½, do 3 l. Przy paszy zielonej albo żywieniu burakami, rzynkami buraczanami, wywarem, zmniejsza się ta potrzeba odpowiednio a bardzo znacznie. Ważnem jest także nadzwyczajnie aby wodę podawać o stosownej temperaturze a mianowicie najlepiej od 8 do 12° R. mającą. Gdy jest cieplejsza to zwierzętom nie smakuje i nie zaspokaja należyście pragnienia, gdy znacznie zimniejsza, to powoduje co najmniej dreszcze albo zaburzenia w trawieniu połączone z bolesciami, kolką i biegunką. W pewnej stadninie po wprowadzeniu pojenia wodą mającą tylko 5° R. ciepłoty na 90 ogierów w ciągu 14 dni zdarzyło się 20 wypadków gwałtownej kolki z których kilka skończyło się nawet śmiercią.

KRONIKA.

Z powodu jubileuszu Najjaśniejszego Pana gmach, w którym się mieściła biura c. k. Towarzystwa gospodarskiego galicyjskiego ozdobiono flagami, a wieczorem illuminowano.

Zniżenie taryfy dla przewozu paszy i nawozów. *Oestr. Volksrat* donosi, że minister kolei Dr. Wittek zwrócił się do zarządu kolei prywatnych z przedstawieniem, czyby w interesie rolnictwa nie zgodzono się na dalsze obniżenie taryfy przewozowej dla paszy i nawozów. Kwestya ta ma być postawioną na porządku dziennym najbliższej konferencji dyrektorów kolejowych: minister zaprosił także i węgierskiego ministra handlu do udziału w tych obradach zatem i węgierskie koleje będą musiały jakieś stanowisko wobec żądań rolników zająć.

Miejsce dla sprzedaży i zużytkowania owoców w Gracu urządzone przez styryjski związek sadowników otrzymało w tym roku zaofiarowanie ogółem 136.167 q owoców, a mianowicie przeszło 80.000 q jabłek na moszcz 50.000 q stołowych, 3.900 q gruszek na moszcz 630 q, gruszek stołowych. Popyt dorósł do 207.200 q, tak że niemożliw byłoby być cały pokrytym. Z Niemiec było aż 27 kupców na owoce; nie wszyscy znaleźli tam dla siebie towar. Sprzedaż tam zorganizowaną jest na podstawie próbek przeciętnych, które producenci nadsyłają, zobowiązując się dostarczyć potem towar tej samej jakości. Doskonają też i praktyczną organizację, naśladując obecnie i rząd węgierski.

Zakład dla chowu i tuczenia drobiu. W Poznaniu zawiązała się spółka zapisana z nieograniczoną poręką pod firmą „Zakład chowu i tuczenia drobiu dla W. księstwa Poznańskiego (Geflügelzucht- und Mastanstalt für die Prov. Posen)”. Budowa zakładu ma być rozpoczęta skoro zbierze się 300 udziałów po 20 mk z dziesięciokrotną poręką, t. j. 6000 mk. Główny zakład ma być w Poznaniu, a filia w Bydgoszczy. Rząd obiecał wydatną subwencję, ponieważ chodzi tu o podniesienie hodowli drobiu. Na pierwszym ogólnem zebraniu członków spółki wybrano zarząd i radę nadzorczą, samych Niemców. Po zebraniu subskrypcyj nastąpią wybory ponowne definitywne.

Surowica ochronna przeciw zarazie pyskowo-racicowej. Prof. Löfler w Gryfii (*Greifswald*) podług *Oestr. landw. Wochenblatt* przy sposobności badań w ces. instytucji higienicznym w Berlinie, wynalazł limfę przeciw zarazie pyskowo-racicowej, która jest mieszaniną surowicy krwi zwierząt odpornych (innunizowanych) z pewną ilością limfy świeżych kultur zarazy. Limfę tę wyrabia obecnie fabryka farb Luciusa i Brünig'a w Höchst w Bawarii pod nazwą „Seraphiny” i sprzedaje. Zastosowuje się ją przez wstrzykiwanie po 10 do 15 cm, zarówno jako środek zapobiegawczy przeciw zarazie, jakoteż jako leczniczy po wybuchu jej. Zastrzykuje się bydlu w żyłę szyjną *Vena jugularis*, a świniom w tylną stronę łopatki. Skutki tych wstrzykiwań są wcale pomyślne. Zwierzęta szczepione okazały się przez 3 miesiące przeciw zarazie odpornymi.

Drobne wiadomości.

Żywienie żrebiąt mlekiem krowim. Zachodzą czasem wypadki, że kłacz nie ma dostatecznej ilości mleka, aby należycie wyżywić żrebie, które zawsze potrzebuje obfitego pokarmu. W takim razie nie pozostaje nic innego, jak żywić żrebie mlekiem krowim stosownie zmienionem. Krowie mleko jest w składzie podobne do kobylego, zawiera jednak zbyt wiele tłuszczu i spowodować niestrawność. Chcąc mieć zatem mleko mniej tłuste należy wybrać krowę jak najmłodsza, która też daje zazwyczaj mleko chudsze i żywić ją stosownie karmą w tłuszcz ubogą. Ponieważ dalej mleko kobyłe zawiera o 1% więcej cukru niż krowie,

zatem trzeba dodawać około 10 gr. cukru na 1 litr mleka, wysypując cukier miarki lub stosowną ilość syropu lub wreszcie melasy. Mleko takie zadawać należy po trochu, a często, bo żrebię dużo potrzebuje. Wrazie zatwardzenia u żrebięcia można melasę do mleka przydać więcej, aż do skutku. W miarę wieku żrebięcia należy później przechodzić do innej paszy, dawać otręby pszenne i owies do mleka, mianowicie 3 razy doia. Trzeba przytem jednak uważać na odchody żrebięcia, które nie powinny być ani za wolne ani za twarde. Gdy cierpi na zatwardzenie, do dawać mękę z siemienia lnianego. W razie nieznaczego rozwolnienia dobrze działa dodatek węgla drzewnego sproszkowanego. Przy kolkach i rozwolnieniu silnem zadać łyżeczkę od kawy mikstury z 50 gr. esencji miętowej 28 gr. wyciągu z opium i 28 gr. dwusiarczka węgla (eteru siarczanego) z trochę wody. Przy kolkach i zatkaniu daje się 1 lub 2 pełne łyżki stołowe oleju ricini, a w razie nie skutkowania po 4 godzinach powtarza się to samo („Sporn“.)

Przewietrzanie stawów rybnych w zimie. Aby umożliwić dostęp powietrza pod powłokę lodową stawów rybnych zamarniętych, urządzać należy stosowne przewiewnie (wentylatory); w tym celu wbija się pale około 10 cm grube, które się otacza słomą równianą lub co lepiej jeszcze trzcina stawowa, przywiązując naokoło prostopadłe tak, aby wiązka słomy miała przynajmniej 60 cm, a trzciny najmniej 1 m średnicy. Słoma czy trzcina musi sięgać 150 cm pod powierzchnię wody. Gdzie trzcina i szuwały rosną tam takich palów nie potrzeba. Odkąd zastosowano takie przewiewnie, pisze jeden z hodowców ryb z Przystani na Szlasku, nie było wcale szkód w stawach zamarniętych. Na morg stawu należy takich przewiewni urządzić 10–15, zależnie od głębokości stawu (w głębszym więcej) od ilości przepływającej wody, wreszcie od ilości ryb.

Sledziona, jako pożywienie dla narybku łososi i pstrągów. W zakładzie doświadczalnym chowu ryb przy pałacu Trocadero w Paryżu czyniąc próby z żywieniem narybku ryb łososiowatych różnemi rzeczami jak mięso, wątroba, krew, przekonano się, że treści świeżej sledziona jest szczególnie dobrym pokarmem dla małych rybek od najwcześniejszych stadiów. Sledziona wśród swej włóknistej tkanki zawiera wewnątrz masę ciemną ciałek krwi białych i czerwonych. Po nacięciu sledziona z wierzchu niegłęboko w kierunku ukośnie poprzecznym wyciska się łatwo treść miękką tyłcem noża tak, że pozostaje tylko suche włókno. Masę tę miękką zbiera się do naczynia i zaraz daje po trochu rybkom, które ją chciwie zjadają. (Le pisciculteur prat.)

Żywienie koni. Dawanie mleka zbieranego żrebiętom zwłaszcza ras zimnokrwistych daje doskonałe wyniki. Najlepiej jest dodawać przytem słuzy z siemienia lnianego (1 część siemienia lnianego z 6 cz. wody zagotować) i z początku po trochu (1 łyżeczkę) później coraz więcej dodawać tak jak to się robi przy żywieniu cieląt mlekiem chudem. Także i do wzmocnienia starszych osłabionych koni jest to środkiem doskonałym. W Ameryce do żywienia żrebiąt używają od niedawna jako surrogatu mleka następującej mieszaniny: 100 części kuchów lnianych, 100 cz. kukurudzy zmleć miarko i przesiać, do tego dodać 100 cz. cukru, 5 cz. soli, 25 cz. kninku i anżu razem. Z tej mieszaniny robi się z zimną wodą gęstą, tęgą papkę, potem dodaje się wody wrzącej więcej, żeby rozrzedzić, a po ostudzeniu do ciepłoty mleka od krowy, dawać żrebiętom do picia. Mieszanka ta nadaje się też doskonale dla żrebiętych klaczy i chorych koni. (Pferdefreund).

Drzewka owocowe w zimie. W zimie mają drzewka owocowe dwóch niebezpiecznych nieprzyjaciół, zmiany mrozu i ciepła, i zające. Gdy podczas mroźnych dni jaśnych słońce operuje, to ogrzewa pnie drzew od strony południowej często do tego stopnia, iż życie budzić się zaczyna w korze i soki poczynają krążyć. Skoro potem w nocy nastąpi mroz silny, to drzewa pękają wzdłuż, a takie szczeliny mrozowe są bardzo trudne do zabliźnienia, tworzy się potem rak i drzewo ginie. Osmarowanie pni białą powłoką wapienną lub gliną z wapnem, obwiązywanie słomą i trzcina,

chroni od takiego „przy palenia“ słonecznego, gdyż nie dopuszcza bezpośredniego działania promieni słonecznych. Gdy się używa trzciny lub słomy do obwiązywania, to zakładać należy ją tylko wolno nie obeiskając zbyt często, gdyż w razie przeciwnym wilgoć gromadzi się niepotrzebnie między korą a słomą i w słomie samej skutkiem czego, kora się rozmiękcza, delikatnieje, a na wiosnę po zdjęciu osłony łatwo w wypadku przymrozków wiosennych zamrze i obumiera. Przeciw zającem najlepszą ochroną jest obwiązywanie cierniami, choińa albo gałązkami jałowcu, które przywiązując się drutem, najlepiej kolezastym, okręcając nim spiralnie do takiej wysokości, aby zając stanawszy na tylnych łapach nie mógł wyżej dostać. Słoma i trzcina nie chronią wcale od zającej ani szczurów. Posmarowanie drzewek smalcem, do którego dodano prochu strzelniczego ma także chronić od zającej. Przeciw myszom radzi jeden z ogrodników, oznażać pnie tak moreli i brzoskwiń, jakoteż i innych szczepów, rozczynem gnojówki z wapnem, terpentyną, a można także domieszać żółci bydlęcej.

Mieszanka ta bynajmniej drzewom nie szkodzi a myśliwy odstrasza. Nawet i zające tej przyprawy nie lubią — Jeżeli jednak w czasie wielkich śniegów zające do sadu się zakradną, trzeba mieć przygotowaną masę, by jak najprędzej ogryzione miejsca kory zasmarować.

Maść taka składa się z czterech litrów gliny miarko utartej i przesianej, tyleż świeżego krowiego nawozu, kwatki gęstej terpentyny i kilku garści sierści bydlęcej, wyczesanej w oborze, wymieszać razem i tym kitem smarować w miejscach, gdzie korę zające obgryzły.

Ten kit tak łatwy do zrobienia, równie jest dobry do zasmarowania ran na drzewach, przy obcinaniu gałęzi na wiosnę.

Przyrządzanie nasienia lnianego do paszy. Siemię lniane ma jako karma dla zwierząt ma znaczenie przedewszystkiem dyjetetyczne. Jest łatwo strawnem, pobudza łagodnie organa trawienia do żywszej czynności, zawiera znaczną ilość białka, a prócz tego dużo łatwo strawnego tłuszczu. Wszystkie te własności nie są jednakże wyzyskane, jeżeli się ziemię, w niewłaściwy sposób przyrządza. Zwykle gotują je lub tylko rozmiękczają w wodzie. Przez to galaretowacie tylko zewnętrzną powłokę służową na łupce nasion, ale sama twarda łupka nie pęka i nie ulega też potem wcale działaniu soków trawiących w żołądku i jelitach. Siemię przechodzi wskutek tego niestrawione przez przewód pokarmowy do nawozu. Słuzy zaś zewnętrzny ma tylko bardzo małą wartość pożywną. Dla tego należy zawsze siemię lniane rozgniatać lub utłuc, aby wnętrze nasienia zostało przez zwierzę strawione i przyswojone.

Jak wypędzić myszy ze stogów zbożowych? Są na to różne środki, aby się od myszy uchronić — ale zasadzają się one zwykle na tem, aby w jakikolwiek sposób myszy do stogów nie dopuścić. Ale co robić, gdy one już tam są? Z niewielu środków do tępienia myszy jeden przecież podany przez *Il. landw. Zig.* wydaje się być bardzo praktycznym. Bierze się pewną ilość rurek drenowych wąskich (3–4 cm.) smaruje się je wewnątrz za pomocą trzaski powidelkiem fosforowem lub inną trzciną na myszy i rozmieszcza się w całym stogu lub kupie słomy, w różnych miejscach. Po rozebraniu stogów rurki się zbiera i używa drugi raz. Dla kotów i innych większych zwierząt trzcina w wąskiej rurce jest niedostępną; myszy zaś wślazą do rurek trąsając się, obsmarowawszy się mascią, którą potem z siebie zeskrobują. Można też używać tego sposobu w spichlerzach, mieszkaniach, stajniach itp.

Z piśmiennictwa rolniczego.

Ocena nowego systemu. Pod powyższym tytułem zamieścił prof. Józef Mikułowski - Pomorski, kierownik stacyi doświadczalnej chemiczno-rolniczej w Dublanach, w *Słowie Polskim* (z dnia 29. bm. wyd. poranne)

krzykę książki p. Owsńskiego p. t.: „Nowy system Rolnictwa”, wydanej niedawno w Warszawie. Słusznie ostrzega autor „oceny” naszych ziemian przed niewczesnym i nieracjonalnym stosowaniem zasad „nowego systemu” który tylko w wyjątkowych warunkach na czarnoziemiu suchym jest możliwy. — Książka ta interesowała wprawdzie ziemian już samym tytułem, ale że u nas trafnie ją ocenić w kołach ziemian, zdolano dowodem artykuł pomieszczony w Nrze 18. „Rolnika” b. r. p. t. „W obronie głębokiej uprawy.”

Pytania i odpowiedzi.

Odpowiedź 2 na pytanie w Nrze 47. Krowy mleczne i dobrze żywione, szczególnie zaś krowy rasy holenderskiej i jej pokrewnych nie tracą mleka przed ocieleniem. Nie jest to wprawdzie objawem chorobliwym — ma jednak bardzo niekorzystny wpływ i na cielę i na krowę. — Cielęta od krów, które się doły do samego ocielenia są wątłe, źle zbudowane niezdatne do przychowku, a nieraz zdarza się, że cielęta od takich krów w kilka dni po urodzeniu giną. Krowy zaś dojne do samego ocielenia w wysokim stopniu tracą dalszą mleczność. Zdarzyło mi się kilkakrotnie, że krowy, które po 1-szem cielęciu okazały się znakomitami dojkami, gdyż dały wyżej 2.500 litrów rocznie, po drugim cielęciu wskutek dojzenia ich aż do ocielenia dały zaledwie 1.600 litrów, pomimo uzupełnienia jednakowego żywienia.

Dlatego należy ściśle przestrzegać, aby krowy cielne co najmniej 4 tygodnie przed ocieleniem nie były dojne. U niektórych krów środkami prowadzącymi do powyższego celu jest dojzenie w rzadszych odstępach t. j. najpierw tylko 2 razy, a potem raz dnia. Ale u krów bardzo mlecznych takie postępowanie jest nieodpowiednie, gdyż wskutek rzadszego zdajania wymię nabrzmiewa, i łatwo może powstać zapalenie wymienia. — Chcąc, aby takie krowy na kilka tygodni przed ocieleniem straciły mleko, należy im ująć paszy szczególnie zaś unikać zadawania paszy wodnistej. Gdyby i taka redukcja nie pomogła, należy pozostawić krowy na samej słoimie, wtedy z pewnością stracą mleko; oczywiście, że równocześnie z umniejszeniem paszy, należy doić w coraz rzadszych odstępach czasu. Tuż przed ocieleniem (tj. na 3—4 dni przed spodziewanym porodem) należy znowu wzmocnić krowę posilniejszą paszą przez dodawanie otrab i siana.

Gdyby na kilka dni przed ocieleniem wymię silnie nabrzmiało, należy wtedy zdajać mleko 1—2 razy dziennie — a takie zdajanie już nie będzie mieć ujemnego wpływu ani na cielę ani na krowę. — Dokładne zapisywanie dat odlatowania krów, jest w takim razie nieodzownem!

Wiadomości handlowe.

Ziemiopłody

Lwów, 25 grudnia. Pszenica 9 19 — 9 30, na termin —, żyto 7 75 — 8 —, na termin —, owies oboczny nowy 6 60 — 6 80, jęczmień pastewny 5 75 — 6 10 browarniany 6 50 — 7 50, rzepak 11 — 11 25 11 25, groch pastewny 5 75 — 6 25, do gotowania 6 75 — 9 —, wyka —, bobik —, hreczka —, kukurudza nowa 5 20 — 5 5 0, stara 5 — 6 —, chmiel za 53 kg. 65 100 —, koniczyzna czerwona 48 — 55 —, biała 38 — 46 —, tymotka 17 50 — 20 — spirytus paritas Tarnopol gotowy 16 — 16 40, na termin 14 — 14 50

Przy słabych obrotach uposobienie niezmiennie, tylko celne gantki pszenicy i żyta znajdują zbyt łatwy za granicę kraju.

W spirytusie tendencja bez zmian.

Bank rolniczy we Lwowie.

Czerniowce, 28. listopada. — Pszenica 9 25 — 9 50, żyto 7 90 — 8 19 jęczmień browarny 6 75 — 7 —, owies 5 80 — 6 55 rzepak gotowy 10 50 — 10 75, koniczyzna czerw. —, kukurudza gotowa 5 05 — 5 15, nowa 4 20 — 4 25, cinquantino gotowa —, bob —, groch 6 50 — 7 50, anyż —, spirytus za 10.100 l. % bez podatku 16 25 — 16 —.

Bochnia, 24. listopada. Pszenica 8 50 — 70, żyto 7 30 — 7 70, jęczmień 5 50 — 6 50, owies 6 50 — 6 50, kukurudza 6 50 — 7 —, fasola 7 50 — 8 —, bób 5 80 6 00, koniczyzna 35 — 40, ziemniaki 1 30 — 1 40 siana 1 00 — 1 60, siano 1 50 — 1 50. Wszystko za 100 kg. Masło 1 kg. 70 — 80 Jaja kopa 1 55.

Bydło i świnię.

Wiedeń, 28. listopada. Z targu na bydło w St. Marx. Na dzisiejszy targ sprzedano: wołów galicyjskich 717, w targ w Bukowiny 233, węgierskich 3183 niemieckich 300 sztuk; Razem 4180 sztuk wołów opasowych tudzież z marką kontynacyjną z d. 26. listopada 1633 sztuk. — Ogólny przypadek — oprócz tego 1273.

Os. Birnbaum, Pragerstrasse 11.

Wiedeń, 29. listopada. Na targ nierogacizny przywieziono ogółem 8.432 sztuk świń, między temi 3.821 świń galicyjskich. Ceny za tucze świnię węgierską od 43 do 44 za galicyjskie młode świnię od 33 do 43 et. za kg. żywej wagi.

Bochnia 24. listopada. Na targ zwierzęcy sprzedano bydła 500, koni 315, świń 796 sztuk i płacono bydło 18 — 30 zł., za świnię 32 — 34 za 100 kg. żywej wagi.

Odpowiedzialny redaktor Dr. Kazimierz Miczyński.
Nakładem galicyjskiego Towarzystwa gospodarskiego.

Kreolina

niezawodny środek leczniczy i ochronny przeciw zrazie psycowej i racicowej, przeciw gruźli i bydła koui i psów, przeciw zarazie kurzej. Wypędza wszystkie pasożyty zwierząt domowych i drobin; chroni winnice, młode zagajniki i szkółki drzew od gasienic i szkodliwych owadów, jakoteż od zajęcy. Przesyłki na próbę 5 kg. brutto, wysła wszędzie odpłatnie po cenie 2 fl. 75 et. Podobnie Lysol 3 zł. za 5 kg.

autro-węgierska Fabryka KREOLINY
w Deutsch-Wagram koło Wiednia.

Główny skład nasion i roślin

Jana Stachewicza

Lwów pl. św. Ducha ul. centralna L. 8.

poleca całkiem świeżego zbioru

nasiona jarzyn, kwiatów, traw, roślin pastewnych, koniczyzny krajowej i oryginalnej lucerny francuskiej, orygo-
leśne, krzewów itp.

Zamówienia z prowineji wykonują się odrocznie.

Cenniki na żądanie franco.

OGŁOSZENIE STANÓWKI.

Anwil, pełnej krwi arabskiej, po Padisza, od Anusy, 164 cm. wysoki, sprowadzony w r. bieżącym z stada Króla Württemberskiego w Weil.
Taksa 50 zł. Boks dla klaczy dziennie 50 ct.

Do sprzedania

Herold, Wałach gniady bez odmiany 5 lat, 168 cm. wysoki, po Crans, pełnej krwi angielskiej, od Simony, pełnej krwi arabskiej z stada w Białocerkwi, wyjeżdżony pod wierzch, bardzo spokojny.

Cena 900 zł.

Blizszych wyjaśnień udzieli Zarząd stada w Piwodzie, stacya kolei Jarosław, poczta Wiązownica.

R z a d c a

znakomity rolnik i hodowca, poszukuje posady. Łaskawe listy odbierze Administracja pod K. E.

5-6

3 buhajki półkwi roczne, półkwi simentalskiej poimpostowanych stebnikach, są do sprzedania po cenie 10 et, za kg. żywej wagi w miejscu Zarząd dóbr Pełkinie przez Jarosław.

Najlepszy proszek dla bydła

jest

Bartelsa wapno do paszenia

strzeże od lizania i gryzienia drzewa, od zniechęcenia kości, od schudnięcia, pobudza apetyt, wzmacnia trawienie, podwyższa mleczność, dodaje siły pociągowej, wyrabia jedność mięsa itd.

dla każdego bydła nieodzowny

opis na żądanie bezpłatnie;

5 kilo na próbę i fl. loco Wiedeń.

M. BARTELS & Comp.

Wiedeń X. Keppelergasse 20.

Poradnik Gospodarski

pismo rolnicze tygodniowe. — Organ Kółek rolniczych w Poznaniu, rozpowszechnione także w Galicji i Śląsku austr. oraz w Królestwie polsk. i Cesarstwie ros. — Pod opaską wprost z redakcyi wynosi przepłata:

Kwartalnie 1 fl., całoroczna 3 fl. 75 et.

które prosimy nadesłać pod adr. Redakcyi „Poradnika Gospodarskiego“ w Poznaniu (Posen) Ogrodowa 13 r.

KOCIOŁ ZIELENIEWSKIEGO

systemu samorowego i dwa parniki hermetycznie zamykane do gotowania kartoli, i szezki parą, są do sprzedania za przystępną cenę.

Bliszą wiadomość udziela zarząd Krasnoleśie Lipice dolne

Wdowiec lat 36 przyjmie posadę adjunkta lasowego, kontrolora, rachmistrza lub kasjera dóbr — wykazać się może świadectwami pierwszych skarbów jak równie rekomendacyami osób wysoko postawionych. Łaskawe zgłoszenia przyjmują z grzeczności administracya „Rolnika“, Lwów Słowańskiego 1. 8.



Automatyczne łapki

na szczury 2 zł.

na myszy 1 zł. 20 ct.

chwytają bez nadzorowania do 40 sztuk w ciągu nocy. Nie pozostawiają żadnego odoru i zastawiają się automatycznie. — Wszędzie najlepsze skutki. Rozsyłka za pobraniem pocztowem.

M. Feith, Wiedeń II. Taborstrasse 11/b.

Dla Towarzystw rolniczych i Stowarzyszeń Raiffeisena

najlepiej polecane i absolutnie ogniotrwałe

Kasy

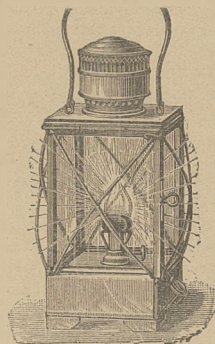
z dawną renomowaną

Fabryki Kas „M. Adlersflügel“

w Wiedniu I. Franz-Josephs-Quai 13.

Dostawcy dla kas Raiffeisenowskich na całą Austryę. 30—52

Latarnie naftowe gospodarcze
po zł. 240.



Latarnie te silne doskonale zbudowane są bezprzecznie najlepsze ze wszystkich dotychczas istniejących. — Dają światło jasne i regularne, odpowiadające wszelkim wymaganiom.

Pochodnie naftowe zł. 250. wahadłowe zł. 3—

Dzwony na sygnaturki metalowe w różnych wielkościach klg. zł. 1-90.

Wszelkie przybory gospodarcze poleca

ANTONI HAŁSKI

Handel żelazny Lwów pl. Marjacki 1. 9.

Juchowe cholewy prawdziwe rosyjskie z przyszwami z jednego kawałka skóry. Najlepsza ochrona przeciw wilgoci i zimnu, nieodzownie potrzebne obuwiu dla gospodarzy wiejskich wysła

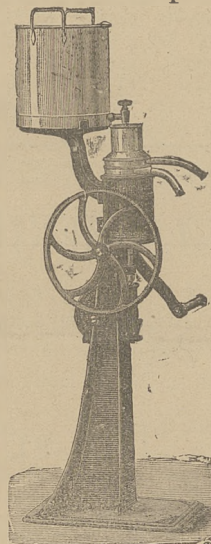
Ignacy Reder w Wiedniu

Mariahilferstrasse 107.

Cenniki gratis i franco.

Znane w całym świecie

Alfa Separatory



są najlepszymi maszynami do oddzielania śmietanki niezrównana co do dokładności i szybkości oddzielania we wszystkich wielkościach. (70 do 1800 litrów w godzinie) zawsze gotowe na składzie.

Przeszło 150.000

sztuk w ruchu na całym świecie.

Najtańszy sposób, najlepszego użytkowania mleka.

Kompletne urządzenia mleczarni.

Naczynia do transportu mleka ze stalowej blachy z nowym zamknięciem Fachowe objaśnienia i rady.

Alfa Separator

Wiedeń. I. Schwarzenbergstrasse Nr. 3. Budapeszt Erzsebet-Körut 45.